

**Zmluva č. 848174562-2-2015 o zriadení vecného bremena**  
uzavretá podľa § 151o  
zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“, alebo „zmluva o zriadení vecného bremena“)

---

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**1.1) Povinný z vecného bremena:**

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava**  
v skratenej forme "ŽSR"  
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Právna forma: Iná právnická osoba  
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po,  
vložka č. 312/B  
IČO: 31 364 501  
DIČ: 2020480121  
IČ DPH: SK 2020480121  
Štatutárny orgán: **Ing. Dušan Šefčík, generálny riaditeľ ŽSR**  
Odštepny závod: Železnice Slovenskej republiky - Stredisko hospodárenia s majetkom  
Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava  
(ďalej len „SHM“)

Osoba splnomocnená  
na podpis zmluvy: **Ing. Lubomír Bielik, riaditeľ SHM**  
Adresa  
pre doručovanie písomností: ŽSR - Stredisko hospodárenia a majetkom Bratislava,  
Regionálne pracovisko Košice, Štefánikova č. 60, 040 01 Košice  
Údaje k DPH: Povinný z vecného bremena je platcom DPH

*(ďalej len „povinný“ )*

a

**1.2) Oprávnený z vecného bremena:**

Obchodné meno: **Mesto Poprad**  
Sídlo: Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad  
Právna forma: Iná právnická osoba  
Štatutárny orgán: **Ing. Jozef Švagerko, primátor mesta**  
IČO: 00 326 470  
DIČ: 2021031144  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu:  
IBAN:  
SWIFT:  
Údaje k DPH: Budúci oprávnený z vecného bremena **nie je** platcom DPH

*(ďalej len „oprávnený“)*

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy o zriadení vecného bremena

**Čl. II**  
**Úvodné ustanovenia**

1.) V súlade s ustanovením § 10 zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky vzniklo ŽSR právo hospodárenia s majetkom, majetkovými právami a záväzkami, ku ktorým mali už do svojho zániku právo hospodárenia Železnice Slovenskej republiky, š.p., ako aj s majetkom nadobudnutým v priebehu ich podnikania.

2.) Povinný má právo správy majetku štátu k nehnuteľnostiam:

- pozemku parcela KN-C č. 2731/4, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 155 m<sup>2</sup>,

- pozemku parcela KN-C č. 2462/30, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria o celkovej výmere 3348 m<sup>2</sup>,  
nachádzajúcim sa v k.ú. Poprad, ktoré sú zapísané na liste vlastníctva č. 145 Okresného úradu Poprad, katastrálny odbor.

3.) Oprávnený je stavebníkom stavby „**Nasvietenie priechodov pre chodcov v Poprade, SO – 02 Alžbetina ul. – železničná stanica Poprad Tatry**“ ktorá sa dotýka pozemkov v k.ú. Poprad v správe ŽSR vymedzených v Čl. II odsek 2 tejto zmluvy.

### **Čl. III Predmet zmluvy**

1.) Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného:

a) strpieť na pozemkoch špecifikovaných v Čl. II odsek 2 tejto zmluvy o výmere spolu 32 m<sup>2</sup> stavbu „Nasvietenie priechodov pre chodcov v Poprade, SO – 02 Alžbetina ul. – železničná stanica Poprad Tatry“ a to v rozsahu podľa geometrického plánu č. 43707661-29/14 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby elektrických káblov verejného osvetlenia na p.č. 2462/30, 2697/2, 2699, 2704/1, 2731/4 vyhotoveného 27.10.2014 Bc. Ľudovítom Illésom, autorizačne overeného 28.10.2014 Ing. Jánom Sabackým a úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor pod číslom G1-943/14 dňa 13.11.2014.

b) zabezpečiť k stavbe „Nasvietenie priechodov pre chodcov v Poprade, SO – 02 Alžbetina ul. – železničná stanica Poprad Tatry“ právo prístupu a umožniť manipuláciu súvisiacu s prevádzkou a pravidelnou údržbou, opravami, rekonštrukčnými prácami a kontrolnou činnosťou.

2.) Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

a) za dodržania podmienok a povinností uvedených v tejto zmluve umiestniť na pozemky špecifikované v Čl. II odsek 2 tejto zmluvy o výmere spolu 32 m<sup>2</sup> stavbu „Nasvietenie priechodov pre chodcov v Poprade, SO – 02 Alžbetina ul. – železničná stanica Poprad Tatry“ a to v rozsahu podľa geometrického plánu č. 43707661-29/14 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby elektrických káblov verejného osvetlenia na p.č. 2462/30, 2697/2, 2699, 2704/1, 2731/4 vyhotoveného 27.10.2014 Bc. Ľudovítom Illésom, autorizačne overeného 28.10.2014 Ing. Jánom Sabackým a úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor pod číslom G1-943/14 dňa 13.11.2014.

b) za dodržania podmienok a povinností uvedených v tejto zmluve iba v nevyhnutnom rozsahu vstupovať na pozemky špecifikované v Čl. II odsek 2 tejto zmluvy a využívať ich na činnosti spojené so zabezpečovaním prevádzkyschopnosti stavby „Nasvietenie priechodov pre chodcov v Poprade, SO – 02 Alžbetina ul. – železničná stanica Poprad Tatry“, jej údržby, opráv, prípadne rekonštrukčných prác tak, aby tieto činnosti neohrozili bezpečnosť železničnej prevádzky a ani jej plynulosť.

3.) Vecné bremeno sa zriaďuje „in personam“.

### **Čl. IV Cena predmetu zmluvy a platobné podmienky**

1.) Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu **sa zriadi za jednorazový odplatu** vo výške **1 280,- €** (slovom: tisícdvostosemdesiat EUR) **bez DPH**.

Za zriadenie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu bola na základe zmluvy č. 848174551-2-2014 o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena uhradená záloha vo výške **700,- €** (slovom: sedemsto EUR) bez DPH. Zvyšok odplaty vo výške **580,- €** (slovom: päťstoosemdesiat EUR) bez DPH bude oprávneným z vecného bremena uhradený na základe faktúry vystavenej povinným z vecného bremena na číslo bankového účtu uvedené v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do 20 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude cena vystavená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

2.) V prípade oneskorenia sa s plnením podľa Čl. IV ods.1 tejto zmluvy je oprávnený z vecného bremena povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov.

3.) Povinný má právo odstúpiť od tejto zmluvy, ak oprávnený nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote 30 dní od účinnosti zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od tejto zmluvy

nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od tejto zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane.

## **Čl. V Doručovanie**

1.) Povinný a oprávnený sa dohodli že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 45 až 50 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v platnom znení.

## **Čl. VI Práva a povinnosti zmluvných strán**

1.) Oprávnený sa zaväzuje, že bez predchádzajúcej písomnej dohody s povinným, v časti pozemku, na ktorý sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty ani iným spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí pozemku.

2.) Oprávnený je povinný:

2.1) zabezpečiť, aby umiestnením stavby a jej užívaním, údržbou, opravami, prípadne rekonštrukčnými prácami na nej, neboli dotknuté stavby, zariadenia a ostatný majetok povinného takým spôsobom, ktorý by:

a) narušil ich stabilitu,

b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,

c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,

d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,

e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi,

2.2) uhradiť povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, železničných predpisov, príp. prerušením, alebo obmedzením železničnej prevádzky,

2.3) ak to bude potrebné, umožniť alebo zabezpečiť bez nároku na odplatu upevnenie železničných zariadení (napr. troleja, návěstidiel, značenia, osvetlenia a pod.),

2.4) zabezpečiť v prípade porušenia podmienok tejto zmluvy na vlastné náklady:

a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania resp. tretích osôb konajúcich na základe pokynov oprávneného,

b) v prípade poškodenia železničných zariadení, stavieb alebo pozemkov, ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

## **Čl. VII Osobitné ustanovenia**

1.) Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu povolením vkladu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (Katastrálny zákon) ďalej len („zákon č. 162/1995 Z.z.“) v znení neskorších predpisov.

2.) Návrh na povolenie vkladu tejto zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „návrh na povolenie vkladu“) do katastra nehnuteľností podá oprávnený a to v lehote do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy. V prípade nedodržania tejto lehoty má povinný právo na úhradu zmluvnej pokuty oprávneným, a to vo výške 30% z celkovej odplaty dohodnutej v Čl. IV tejto zmluvy.

3.) Uplatnením Čl. VII odsek 2 nie je dotknutý nárok povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

4.) Povinný a oprávnený sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena uhradí oprávnený.

5.) Vecné bremeno zriadené touto zmluvou sa netýka budúcich ďalších stavieb oprávneného (vrátane rekonštrukčných), ktoré budú predmet vecného bremena podľa tejto zmluvy dopĺňovať, rozširovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto úprav, je možné

k nehnuteľnosti v súlade s Čl. II. tejto zmluvy zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.

6.) Za podstatnú úpravu podľa Čl. VII. odsek 5 tejto zmluvy, bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov povinného.

7.) Práva a povinnosti povinného vykonávajú jednotlivé vnútorné organizačné zložky povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku ŽSR alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa ŽSR.

## **Čl. VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1.) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a jej platnosť končí:

1.1) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na jej odstránenie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)(ďalej len "zákon č.50/1976 Zb."),

1.2) vydaním stavebného povolenia podľa zákona č.50/1976 Zb. na stavbu, ktorá bude pôvodnú stavbu meniť prístavbou prípadne nadstavbou alebo inou podstatnou úpravou,

1.3) odstúpením od tejto zmluvy v zmysle Čl. IV. odsek 3 tejto zmluvy.

2.) Prílohou tejto zmluvy je geometrický plán č. 43707661-29/14 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a údržby elektrických káblov verejného osvetlenia na p.č. 2462/30, 2697/2, 2699, 2704/1, 2731/4 vyhotovený 27.10.2014 Bc. Ľudovítom Illésom, autorizačne overený 28.10.2014 Ing. Jánom Sabackým a úradne overený Okresným úradom Poprad, katastrálny odbor pod číslom G1-943/14 dňa 13.11.2014.

3.) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vecnoprávne účinky tejto zmluvy nastávajú dňom povolenia vkladu do katastra nehnuteľností.

4.) Podpis povinného v prípade vzniku vecného bremena a podpis oprávneného v prípade zániku vecného bremena na zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle §42 ods.3 zákona č. 162/1995 Z. z..

5.) K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k nehnuteľnosti špecifikovanej v Čl. II. odsek 2 tejto zmluvy je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu vzniknú vydaním právoplatného rozhodnutia o zániku vecného bremena príslušným okresným úradom. Režim zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa riadi primerane ustanoveniami čl. VII. tejto zmluvy.

6.) Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša oprávnený.

7.) Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.

8.) Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie tejto zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

9.) Táto zmluva má päť strán, je vyhotovená v 5 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých povinný obdrží dve vyhotovenia a oprávnený tri vyhotovenia.

10.) Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé k právnym úkonom, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju dobrovoľne, bez nátlaku, vážne a vlastnoručne podpísali.

11.) Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením tejto zmluvy i jej prípadných dodatkov v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom

č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Čl.IX** **Salvatorická klauzula**

1.) Ak by mali byť ustanovenia tejto zmluvy o zriadení vecného bremena celkom alebo čiastočne neplatné, alebo stratia právoplatnosť neskôr, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia zmluvy. To isté platí, pokiaľ by v zmluve vyšli najavo medzery. Namiesto neplatného ustanovenia alebo na vyplnenie medzery sa má stanoviť primeraná úprava, ktorá pokiaľ to bude možné najviac zodpovedá tomu, čo chcú osoby, ktoré zmluvu uzatvárajú, pokiaľ by pri vyhotovovaní zmluvy s týmto bodom počítali (uvažovali).

2.) Zmluvné strany sú povinné držať sa toho, čo platí podľa odseku 1 pri formálnej zmene doslovného textu (znenia) tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v príslušnej forme.

Povinný  
**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava**  
v skrátenej forme "ŽSR"

V Bratislave, dňa

Oprávnený  
**Mesto Poprad**

V Poprade, dňa

---

Ing. Ľubomír Bielik  
riaditeľ SHM

---

Ing. Jozef Švagerko  
primátor